PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

Phone Seymour 7092

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER (THURSDAY, JANUARY 11, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 4 No. 54

\$ 7.00 PER YEAR

以文言代之で作者已費如是委曲

雖欲以所

。而心有未

口中可講之字

有母筆下又無可寫之字

然筆下所寫之言に非口中所講之言。

分為兩事oc未能合一oo此

一誠憾事

究文字者

親見心是故文字之用

·其範圍為較大 × 脈

雲高巴

葉

生

客東

務亞

總司理

司徒旄啓

城多利

李夢九

坐則不聞也

如文字存而可久。言語 。以言語記

> 並 而已

坐

盡之。 設如人之行立奥走。人所同知也o 之。可得七八百字。 以寫出。《他又何說》。今試舉而言之。以見舊字典中。。 分為○其爲時也 多數字。可爲言文一致之助。 起行爲立(彳旁音躐)步~行快爲(由)音笛)到 于 一俗白話之記言託事 雖於社會上之俚言俗語。未必齊備 身之動作云爲○○尙無足用之字○○ 容之い獨于文字の 除已通行者不計 亦庶幾足以敷衍矣。 而行立與走。未足以 盡相 者既 矮肥 秉性 約數 舍 可

Mount Royal Milling Co.

1824 Store St. Victoria B.C. 潔 新 白 用 靚 熊 鮮 米 機 米 縣 純 身 春 樸 輸到頂 香爽

因



埠市 左 域 本公司 在 Vancouver Agents Address 1118 Hamilton St., Phone Sey, 3309

留

顧

諸

唐

WILSONS SHOE STORE

老弱者其行緩>○則爲(母母)○○(音緝)或行來(寧寧) (寧 批者其行速。則爲(胃胃)活第九聲)爲(歰羅)。(三入聲)

(夾夾)(晉閃)吓>c(柔柔)(晉扭;吓>c或行

(龍龍)(音弄)(同同)(音動)(以上字均彳旁)此在善作文

159 Hastings St. West

Near Combie Street

能保守汝双脚

发兼乾嘅靴要去喜市定街

壹百五十九

號委路慣靴舖再買壹對委

好靴請去委

路傾處汝想着堅固兼好着

路慎嘅靴係用 皮帶絲帶或 如金銀新式 扣鈕最合落雨天時着按價 男靴趨時女靴大小幼兒女 上等嘅材料好樣又合脚價

33--17--49 Hasting St.,

Vancouver, B.C.

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日

海丼通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便

購用

聲入心通也50又如立之外有企有站 6屈膝低

字印。花邊、種種新式物料。請爲留心光顧。取價克己。加以紙張整潔。校對精愼。○幷新辦到中西活版

即。花邊、種種新式物料。請爲留心光顧。

固闖報諸君宜日手一

夏歷

丙

月

拾

本報宗旨純正o材料豐富o新聞真確o素爲海內外所推許

篇者也。今承印中西文件。安昌速率

Rice Milling Co. Ltd, Phone Sey. 828 339 Railway St. VANCOUVER, B. C.

宜 價銀



(opposite Bank of Montreal)

589 Granvi le St.

谷米近日新

米運 滿地可銀行對面一問便知喊線矢吆壹六五號 蒙光顧請至加蘭護街夾頓士咩街角門牌五百八十九號 D. E. (cor. Dunsmuir) Brown's Travel Bureau 輪船車路燕梳代理者

向辦唐山絲苗宣 甘香潔白食者讚

接種香港省城及中國內地各種單郵滙票等價甚相宜如 五二 元 元五 #元兌換常便

服最新欵式每套價銀「十五元至三 本號專辦頂視各色羊毛線仔成套衣 五元]男大樓每件價銀 一十至元」包合身材倘 委林的衣裳公司廣告 拾五元 地衣布耶謹啓 意原銀奉 洵爲最靚

址住信通路徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

日日

皇

后

地羅波理可維那客 H. W. Brodie General Pass. Agent, C. P. R. VANCOUVER, B. C.

曲 域多利埠 行 船

期

高

十二月拾九號

十二月卅八号

亞

洲

皇

后

國

皇

后

元月廾五号

他如手部面部口部內部身部等。其為應用字者繼多。以 (爱)> 有(要)有(鄧)○ 践踏之外有〔柴〕有〔又〕有〔雷〕。 向來未經用的科字粒必不偏心不便再禁。 [以上字皆足旁]又人所同曉oo而前此未有字可寫者也。 **对编** 10 走之外有跳躍 0人所知也 容當說法另欄 尙有(條)有

昨日下 香港訪員專電云 午四点三十 分鐘接駐

盛京中俄大起交涉 ▲▲俄人殺中國人四百名 ▲中國人要求俄國五數

之哥薩克人起釁 因每年哥薩克人往盛京南部。至冬季収 突事發生 割完場後の由中國兵隊護送離境云の 百名之多。中國現向俄國大起交涉。提出要求五歎太意要 大傷邦交 情形極危 捷最近消息 佈告 在盛京省內地 俄 美京華盛頓昨日電云 是日本處接到息消?謂中俄兩國 《哥薩克人與中國人大起衝突、殺斃中國人有三百至四 現仍在交渉中。未能完妥 查此次衝突 乃由俄 幷補恤斃命者之家屬 及保證將來不得再有衝



C歐洲大戰記

。外交總長伍廷芳博士 業已致文於駐中國美公使運士註 中國答美總統倡議平和書 土 答覆美國大總統之媾和意見書 中政府均表同情 ▲北京昨日電

r

*

r

之故也し 國尤烈 因其經濟上與工業之改良 均需列强以財政帮助 强弱。岩持同等之自由、又言中立國中、受歐戰影響 與美國大統統偉路慎甚望早日恢復和平 整頓諸國 中

希獵將尤協商之要求 答覆於協商云。。 。則承認協商之哀的美教書其中之要求。至於言塲消息 地交換電局 接希臘京雅典電稱 希臘內閣會議。以其結局 謂協商國尤爲保證 : ,將來阻止前任首相温尼斯羅氏之革 命擴張勢力 建至希獵政府方面滿意 擬於星襲三日將行 ◆英京倫教同日電

接悉 惟聞俟総統偉路慎接領後 將行宣佈于衆等 日當地接到官場消息。協商答覆樂國人總統偉路慣平和 協商覆書於美總統 意見書之牃叉 業已交付駐法國美公使 而其內容。均未 ▲美京華盛頓同日電○是

o將其船長夫利氏拘去云o 。英都尼號排水量三千壹百八十八噸 羅架號排水量四千 千五百二十六噸。一為法國汽船光斯路號 排水量 · 汽船被沉沒者共五艘 · 一爲日本汽船青島丸· o辦水量二 十九噸;一爲英國李士卑完號,排水量二千五百五十五噸 一百二十九噸 據中央新聞局電稱 德人擊沉李卑完號後 气船沉没數艘 ▲英京倫敦仝日電 是日當地報告 一百五

農業上工業上及航海重建等之計畫·o並協商國商務上之 商與敵國貿易 均採同一之制度 恢復戰後協商之商務上 表在法京巴黎會議 所規定之經濟上條約 其中之規定協 電。外務部宣佈 日本政府業已正式表示附著日前協商代 協商經濟條約之日本附著▲英京倫敦全日 永久聯合 ŏ

至于下議院議長地士建尼 岭氏 再被選連任 國國會於星期一日 再行召集 業已編制本年度之會 法國議會會期之編制 ▲法京巴黎同口 電 177

列)合計自一千九百十四年八月以來,共三百九十二萬一 千六百八十九名。 拾六萬六千一百七十六名ooo(而海軍及植民軍均不在其 名○の傷者將官一千四百七十三名○兵卒五萬零三百三十 共七萬四千七百九十一名。。計開陣亡或因傷致斃及失踪 ○○九月間將官五十四百零八名。兵卒十一萬 二千七百八 将官四千三百六十六名《兵卒共十萬等二千三百四十名 或失踪疑死者○○將官八百二十四名○○兵卒二萬一千一百 在十一月間之所失。茲由官場於拾二月拾二日報告。共 五十名。 兵卒共四十六萬三千六百九十七名。 至於德軍 是月一期載稱於統計英國軍士於去年十一月間之所失今 千零一名。合計以上五閱月之內。將官共二萬三千八百 三名00被俘者將官六名。兵卒二百十三名 6而十月間 6 英德兩軍所失之比較《美國之潮流雜誌》 零九十七名。七月間將官七千零七十一名。。兵卒五萬二 名。八月間將官四千六白九一三名。兵卒十二萬三千

不論 **竺西氏知醫內外 脊症應驗丸散廣告**

著外 梓里信用無容逐一樓逃也然接症發药從速付上藥 @ 脚春付來 美國金山大塩企李一陸看如各埠梓里有症未便來往老 内門牌七百七十號回春。 阿豐士祖智著文譽萧素原公司 CHUCK SAI 770 Clav

※年復復車 ※年復復車

●衛生丸之功效

要長久些身體自然健壯有返老冠少功力也 1色過度腰刺雞眠夜尿盜汗各症食參茸四鞭衛生丸&1色過度腰刺雞眠夜尿盜汗各症食參茸四鞭衛生丸&1外再加入三鞭功效則付食者自能分別如欲止逮聽 1年間時衛生之名爲參茸而已予負鐘其補腎之興久

體拜精神依舊工作如常性滑精之疾在夢常精等症樂每月見有鼻血學過多數血調腎虧成為夜夢滑精等症象因五氏接起發生之血齊來病善更其紀中西醫調理均英能愈欲出大埠間也之血齊來病蓋傾復感風寒是乃舊疾来痊新疾又發以至吸收 一切特登報家律有稱者知得良醫所在也。 類島黃成泰爾 京經發葯付入關理會丸茶數天前綱若失再信取葯又食一次經發葯付入關理會丸茶數天前綱若失再信取葯又食一次與四理路途遠沙車與更難觸若有待斃之勢朋友等観此人與關理路途遠沙車與更難觸若有待斃之勢朋友等観此之至敗歐層特別。一次除其綱者首置良醫也弟往年染花標症食寒凉散血之乙因縣暑口飲除其綱者首置良醫也弟往年染花標症食寒凉散血之口、

情形能雅靈逃雲友指示即将弟之症起止原由并戾紙均莫能效有云質由五經及傷馬雖輕愈第聞之下膽瘍德大矣弟向居顧家內埠作工均是勞心努力前染遺精德大矣弟向居顧家內埠作工均是勞心努力前染遺精

局加拿大紐加拉市高埠業行理表面

寅氏 業已首途歸國 遄返至都連地點 謂協商政府均嚴行謹慎保守關於此次會議之內容 協商代表在意京羅馬會議終局後 法國內閣総理布理 則協商各方面均旱滿意之態。 語於某新聞記者 ▲法京巴黎仝日 惟其

○於是月一四 載稱 愛爾蘭自歐戰勃發以來○○所應募之軍 士、総數共十三萬零二白四十一名。中屬由惡士打州應募 萬四百一十二名 文十打州共二萬一千零七十九名 連士 看共六萬六千六百七拾四名。都布連地城一 打州共壹萬九千六百三拾六名 光那夫州共五千四百四 八千二百几十 **愛爾**蘭應募軍士之統計 万四千九百二拾弐名。其餘各州(都布連在內)共一萬 而自一千九百拾五年八月以來 萬四千六百零六名。內不合格者共十萬零七千四 九名 至於愛爾蘭目下軍事上年齡之人 共 目下不可缺職者共貳 四萬五千八百七 由恶土打應募 ▲美國之潮流雜誌 者共 Z 00

到本報署名。未能照刋。希爲原諒 特此通告) 不報頃接 本市求學者之衆 諸君投稿 有關於公衆事件之駁議 惟 未見

萬三千三百五十六名。 比較前年仝月一萬 二千五百四 儿名 市公家學校及中學校。。於去年十二月間《學生共有 實增八百名有奇。每日到堂者。以每月率計得

酒九箱 又卑詩省酒一箱。被暗差值出。于昨晚將劉拘捕。 并將酒搬回警局云oc 骨林比亞传、門牌四百三十元號、華人劉(譯音) 藏有中國

警察長刑治烟犯之提議

倡片嗎粉曲京等之人犯 以罰數作結。不能懲戒將來oo必 犯此等案之人犯oo方有善後可覩oo至於懲治法oc僅處購 日見衆多。o請委員要求省政府cc 另設立一院cc專為職留 匙>拘獲犯煙案者o共四百 11十九名>○想埠中有煙霞鄉者 要從嚴判監∞丼要施行鞭撻之刑○○不准罰欺以爲了事○○ 万望有良好之效果。計去年搜捕煙窟。。共有一百六十九 **陞案之加增** 與烟案有嫌疑者oo寧令其離境而已云co 具數甚鉅。至供給煙犯 下市警察長~o昨日下午在警察委員部宣稱oo謂 殊堪詫異。少年男女嗜鴉片嗎粉曲京等癖。 每日需費銀五毛。年內有數宗因

有人私潛入內。○在火爐燃火。○至夜間竟遭囘祿。○該屋 二街西端。門牌 一千七百七十六號之空屋。於昨日下 大

文輝

披露

國六年

正月

部份被燬~後得消防隊聞醫馳至~乃能撲滅 值銀二三千元云。 。聞損失約

> 料於禮拜五日 > 可抵域埠 < 抵埔後即開往義國會路埠 詩丕亞公司輪船俄國皇后號 **港○、或於下禮拜一日可抵埔** 大阪商船公司輪船舍路丸。於昨三號。 由橫濱開來本港 oo於昨五號oc由橫濱開 聞載來絲品甚多云。 來本

藍烟通公司輪船布路地十那士號。現已安抵日本。料不 日渡洋 c亦開來本港云co

逸云。 警察聞報···九爲查究此事·。 二女友見此情景 出後 突有一匪;手持大棒;上前恐嚇;欲討取銀物; 昨件警局投訴 ●圖茲不登 疾聲吁援。該匪驚怖。。乃疾跑過別售而 西婦窩州士氏公寓於漢比街六百號博 晚,有女友二人、方縫窩氏寓

三十九號。昨往 突有白人二名 ●文明安在 **曾局投訴、謂其於前晚夜候**> 上前向其討取火柴、即將他推翻於地 西人威廉麥馬漢氏、寓於亞力山大街 部○○至受重傷云○○ 道輕保路 林領憲

將被告拘捕解囘本市警局、聽候審訊云、 殿其仝國人三名幷搶去銀五十元案 : 昨早警員由列拿埠 印人某氏《被控於昨三號在保路街》 上海街某俱樂部 於昨晚十一点鐘之者

。直上該樓之頂層 差數名 欲捕吸阿芙蓉者 搜有證據 暗差緣高梯由二樓窓口而入 捕去僑胞二名云。

◎◎◎滿地可火災傷斃多命

九

融稅駕 斃命者五名 傷者二名 至三点鐘時火仍未熄 在 滿地可令朝電云 是早九点鐘 威士那打丹街之博洛 **調理 惟傷非要害。或無性命之處云。。** 火坑中僅每得屍身一具 敦火員式名重傷 現已异往醫院

◎◎◎煤礦工意外斃命之减少

城多利昨日電云。本省各煤礦、去年礦工因意外事致斃命 ○ 因煤車碾斃者五名,被煤所壓斃者三名 開在礦內因爆發而斃者共十二名。因呼吸閉塞死者一名 者c共 二十八名o比較前年五十二名o實減少二十四名o計 樹根及石壓斃

登報聲明此佈 里金銀書信滙返香港同德昌轉派弟適因事務浩繁不能兼 啓者前日雲來信局係弟與蕭焯雲兄二人同創 信件歸蕭焯雲自行管業自後生意盈虧概異劉文輝無涉特 顧自民國六年元月一號以後該雲來信局所代理各友銀両 代理各郷梓

啟

啓 考弟前在源生號(即今云哥化片打街,一百二十三 則與弟無沙今閱新民國報ン 牌之源生)受職由黃盜謙 註册又於舊年三月間由黃治 事因其告白有弟名字爱特 溢謙立字交弟為據一再申明虧將該號生意開一紅股與弟會代 登報聲明 告白中有 云該號已頂於人 情

民収卅惠依知華盤

実埠 H 華會館啓事

缺影

有

價

值

者當

雲高華

廣東

故敢將稅金帋呈交 冷淡覓食維艱况時值隆冬饑 董値先生大鑒敬啓者弟前于中華會館 久而饑寒無靠者能代禀加 勢其時偶閱報章載有 政 政府取囘稅金令歸祖國等語弟假事署佈告謂若有斯客到此未饑寒交迫棲食無所幾月束手待 民國三年初來加境適逢工

國免受異域之饑寒會蒙領事 別埠覓食故敢請 二年餘之久尚杳無 可作工要常駐此處候船囘國 費前會館正董黃子典君請代 覆音稱思 思弟熾饑寒困苦之際亦要移往國等語弟領命建候豈知至今有事面示命弟不可遠往別埠並不 求領事取囘稅金俾得早 歸故

國爲最佳否亦請領事將稅金 諸公大德于靡旣矣耑此奉陳 別埠謀生冤困此一隅常抅凍 貴董値先生代問領事若能向 一般之憂則 **带交囘俾弟得傭工覓食或往加政府取囘稅金使弟早歸故** 順

中華民國五年十二月拾 人日 **弟胡世濃謹呈**

Co.

Victoria B.C.

奪高華

P. O. Box 1226

子典君具函付寄 **軾垣大鑒** 敬啓者査民國 年十一月七日經前任正董黃

領意處內有胡世濃稅金帋 以至饑寒無靠自愿返囘祖國另尋生 另尋生計故請求領憲収稅金張係因到埠牛年無工業棲身

領懲尤許并命世濃不可遠離 舘處理合修書轉請領憲處究 金倘若不准則稅金帋亦應繳還原人俾得傭工覓食以兗困 爲辭如加政府移民総局果能 尚杳無覆音胡世濃與兄弟親 候船囘國等情但世濃遵照面 十二月丌九 隅常凍餒之憂則感領憲之大德矣胡世濃昨投函本會 如何着落謹即賜示是所 准情有兩年之久自應發給稅 到領署請問幾次均答以未返 命專候豈知至今兩 **工**今兩年餘之久 工要常駐此處

林領事軾垣辱國禍僑乞速樹 換以蘇僑困另專詳明 交部原文

外交部總長

附說明昨晚議案爲各界投 值理通過拍電另禀詳明議 案後錄 |函訴林軾垣|領事辱國漏僑衆

云高華中華 會 舘 "書記陳穩宗

已是舊

民國六年元月九號

Quong Hing Chong 236 Pender St. Phone Sey. 2660 VANCOUVER, B. C. **布斯留心光願**

國該日遠期舊處之華通十叙 五費止定如叙二~隆過月馨 年用各然無馨面或黃素初樓 舊仍股格追樓訂有華推四一縣向東外對各門方本 向東外對各明交立華日向
欠將相是數倫到囘隆經黃 就作隨不舊 人叙仍欠後在叙條華書天支醫復實一申醫以權叙經 樓延一待遠樓清收馨理 專辦鮮魚鷄鴨發行 清盤各照權未理尾支收因 舊欠數收理能人不所盤生 叙數限此人週収得有矣意 叙數限此人週収得有矣意 舊警撥至是黃知者再欠以不 叙據交民以華者限交到前前 華埠 ? 權股師六償不即日件叙叙股 司事關軟合 呈年數得依**內若馨馨**東 股手衙舊起再期請前之樓集 東尾委歷見交行到已數各議 披 差二如舊信 並惡數至 追月蒙伴報黃收交經營

古耀初影相 五色圆旗件等音 街口 相 先 對 為 不等三寸を排棄してきせずるが発 面 あし 存 上四等青 通▶ TUCHO CHOW STUDIO

23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C. 話電 Phone Sey. o174

ANCOUVER PE対機图 B.C

船帋照料行李如蒙委託必力爲妥辮 胞陽顧格外歡迎定選上等貨物付上 本公司經 留心光顧如有儒件赤咭請照上列 胞公益起見非同罔市利者可比仰! 本公司集合大資本而成專爲利便僑 以圖久遠交易兼接理濫兌代寫囘唐 上好貨品價 專辦中西伙? 付來無地也 **啄多利三合司** 于十一月廿五日開張貿易 食雜貨俱全肯選辦各江 **農物美偷蒙坑上各埠僑**

HOP

光光光光光光光光 光光光光光光光光光 糖司理林立榮公啓 ▲喊線五○二壹

SAM

Phone 5031

1633 Government St. 等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全 本店在片打街問牌二三六號專辦上 各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉按 **兼接理香港滙單快捷無**

僑民都趁者。以不知我華僑自有米絞耳。域埠金福源。知 人。而日食米之多。不問可知。外人業米偈者共二處。 之業于米校 國自革命以來 之關于 人多矣。所謂愛國者。。有本國人之米絞 争 co 購金福源米者oo **僑胞食用:《欲免利權外溢》** 精益求精。且深知米之性質o·所出之米。勝于 可用哉○云域二埠○華人之僑居其間者○○約萬校者既稀矣○我國有天然之好米穀○若不用之際嚴而色美○○比之外國所辦 實遠勝之○ 但華教邦。如其本性○則我國人之米絞 豈不勝乎 欲與國豈不難耶心是用登之廣告。以勸我 不能。國民難然聯之無可購 特設米偈于維城。。 欲顧竭體而 之品矣。

代理處 貳埠協勝隆

高華埠卑詩米偈 C. Rice Mills 557 P.O. Box 配源 Victoria B.C. VANCOUVER,

₿.

HiP Shing Lung P.O. Box 633 New Westminster B.C.

廣茂居☆五加皮 = 靈芝館六小20年 小山 糯 m

香

聞紙第四卷第五十四號禮拜

Box 534 1806 GOVERNMENT St. VICTORIA, B.C. W. H. RONALD PHONE 埠聯和酒行披露 在敢扶問傷門牌一千

電話九四一

P.0.

治新獨切起便松林循

圖定學從廉無論遠近取藥析網下列西字付來定然從速 追上等藥材正式參茸玉桂各家正不號齊丹丸散發售發悶 段工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名加蒙場感 在雲高華均廣東街四號門牌 ★本学林弼臣醫寓 ▲講線矢磨三六二七 張今鄉 本堂主人謹告 到各省正地



人士固所共悉無容贅述目民國三年六月到埠今計兩年有敬啓者弟研究外科已歷多年间在祖國懸壺治症速效內地 **雄之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不** 奇所治之症莫不葯到問春限日全愈非敢妄言自誇而有贊 能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬 專 刀傷炮 **瘰癧瘡** 瘡 類 類 類 類 質 形 類 骨 花柳痔和 漏症

▲頌詞畧列

敬頌良醫) 州紀良 別科妙 (外科聖五)良醫到的 治治 駁治治治醫醫醫醫 意意 愈 愈 愈 愈 愈 愈 愈 愈 瘡 脚 脆 跌 碩 悪 駁 刀 駁 駁 瘡 宵弟黃盲瓊敬題

美國向業厨

荒

之

经济采纳采纳条约名的名词名名的名词

陳波在天宮 恭頌良 ||夾斷右手 中山黃道敬題 在雲埠跌斷脚骨

意陳瓊宜在雲埠跌斷右脚香伍敬 人一文在天寅米被煤炭車夾斷右手 倫中銅偈夾碎手腕 車跌落跌斷腰骨被火燭車驚馬由

本堂設在雲高華埠廣東街門牌四號開張 西字付亦交林弼臣收無悞郵費買者自理 立行按症候藥從速付上以應藥到囘春如 **病症如何或買丸散列明信內同長希一齊付來交本醫生収 丸**散太多不能盡錄倘各梓里有症 木便來就醫者即將本人 一自製應騐各種膏廾丸散發售 有信件祈照下

列

廣濟堂醫生林朔臣披露

在祖國懸壺治症連效內地 外 科 雅 損 場

皆能治

治受養深重野工 看有者

来勢完猛者 冶暴起割到全流 **涌異常者**

仙每蹲三 元 花柳扶元搜毒酒每罇五元

爲我同病式

都极街忠信樓十五號房、會體坑鄉潮慶里人寫大

毎

盒

叁元

有固精之功 滋水制火 加夢遺愈急 勢日久 《固之 若不先固其精 不遺精之患者 最為穩當 精水耗竭 和肝益脾 生命與後嗣前途 止其夢 不拘有夢無夢 皆能治理 遽投培補之劑 何堪設想 此丸之功 則腎火益

SCLAY 総發行所贈於醫幹博奇生行 代售處四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元 殿羅生隆棧

Sang Lung Jan 22 Centon St, Vancouver B,C.

t

二月廿一

Nippon **唐**二月十六日 三月初八日 月廿四日 **化耀**宗世

(0)

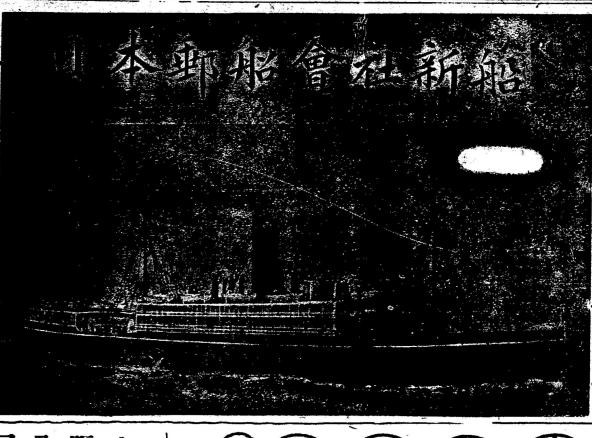
十二月一号

往港日期

月十

十三元五

(0)



公司 百 捷風源不

請鮮壯除陽 呈陽力填憾

ARA

自

月廿五

年六正月一 正月四号

正月十九 正月十二 丁二月八号

期行首の 八月初

VANCOUVER, B. NG CHOW CO. F. Cal. Pender St. Ţ. S

吳五洲大藥房総代理處 母著中外馳名卿各埠商 毎打十元 1能任意/送下連 任 Vancouver B. C. & Tacoma., Seattle.

安息

壹四五七

S. S. Dodwell Victoria, Line. CØ. Ltd. General Agents Portland San Francisco, U.S. A.

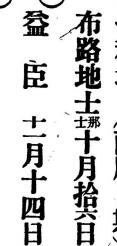
造之新

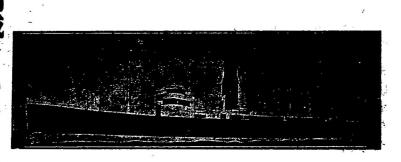
P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B.C. mar Chan

QUON ON JAN 543 Carrall St.

Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C.

利埠 臣 利拾三月十五日 西曆日期)





理

布吸 路卑利 各實 **土至業人代理處寫船冊** 實号及各坑上貴客囘專 以水脚五十一元正另加 **木交弟無惧** 諸君如有信件銀華 月 正月八 食兼 加風來

日 Phone 3698 512 Main St. Vancouver B.C.

西美養油畫文房用品郵片俱全零售最縮小專选各敗相架接洗膠膜并繪油畫館小專选各敗相架接洗膠膜并繪油畫 文房用品郵片俱全零售員 **丟埠譚祥影相舘** 線矢磨叁六九

JUN KEE CO. 13 Canton St. P.o. Box 366 Vancenver B.C.

個久遠交易仰其智心為盼如有信件如貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以有照常貿易專辦唐山油精酒米蘇杭雜 小店在云古華华經歷有年今遷往勝 日擇卦占理 命盤星臺鏡明

埠碌不金屬英 Kan Toi Ming

P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

多靈多應 依書照斷 駐止 明鏡台號 **命**評貴賤 判 吉 秉筆直道 恕不宣佈 請來 **光**顧 自信無預 指不勝遡

逝 擇占占小中字筆星度銀天 日平終批批彙金盤四,地会 日平終批批彙金盤四,地会 銀卦財字字星元字批元盤列 五銀編銀盤 逐評 五銀編銀器 毛五卦五一銀大年銀飛月 毛三毛元二批批五星批 元 元八評元劃評

TONWAH LOW PHONE SEY. 1748

15 Pender St. E. Vancouver B.C.

*************** 地方光潔 雲市 夜以繼日 招待殷勤 美饌

器具美嘉

東華酒樓主人白

兩處信通 優廣 Kwong Sun Tai Co. 等中 Kwong Sun Tai Co. 等中 Box 361 學 587 Cormorant St. 樂學 Victoria, B. C. 生堂 出過風妙址於句

李鶴儔内外方脉寓域多利埠廣信泰



氏當時見此情形 新總長允許力爭 表多人竟入機器 者以某種原因 不能按常規制止之 任外交總長伍廷芳氏 之政策 **訖無效果** 人民之代表欲請見新越長 人員會鳴鈴以示開車之意 即載之馳去 人民恐火車不待伍氏宣布其對于老西開 會極力謀禁阻 途宣稱彼雖不 恢復老西開土 强迫司機者將車停止 除北京所派之代表 人民環而待者數 于二十八日下 因聚于火車之四 乘各國爲歐洲戰事牽 人民强迫伍氏當衆演 **有所陳說者甚衆** 始放之行也 一般人民憤怒 午六時 及地方官吏 鐵路人 乘專車 蓋人民必 阻其 員 司 君主席

公民主人罷工问题自二人)偕伍氏乘車北上 制之時機而利用之 然人民尚有各種意見向低氏陳述故派代表四人) 與領土之完全云云 (好總長)(外交總長萬歲)之聲不絕於耳 **遂放火車開行** 然苟能爲力 人民聞 **至晚間十時始到北京** 即保全中國領土之完 必不使外人攫我寸土 人民得伍氏 維護中華 (天津 七票 天

交部秘書張煜 僅其書記一人 伍氏貌雖不甚豐 迎迓 伍氏到時 一一総統總理及各部之代表 張勳甚敬禮之 論之嘉許 伍氏過宵時 八日晨十 氏到時 **楼**聞馮副和 新曾派特別代表 全 一一與之握手爲禮 無官僚智氣 然精神矍樂 路統秘書郭泰祺 赴天津迎伍氏 將入覲 総統 即此壹端不似七拾 似七拾許 不日當即 並偕之入京者 及總理之代表諸 人 叉會訪張勳 接任視事 已頗得一 人 V 赴滬接伍 偕來考 般

除省長任免問題 任免問題 任発問題 甲種主張(二)不加入 B 仍將前會各種白紙 憲法審議會開會 另以法律規定外 不加規定外 外交起草委員會起草 條懸在台上 審議長王正 (二)加入 加入地方制度大綱(二) 傷即 有· 寫甲乙兩種表決 廷主席 乙種主張(一) 度大綱 地方制 宣告開

13

陳國群代理主席 則下次之審議會 (議長欲自與討論應就議席 同黨者多呵止 爲本員提出 起气 近 舉行投票 近十 不得復議長席) 漪 登台發言 **番議長何以獨不提出** 此說當然亦應提出表决 有人 尋繹規則 **先將甲種主張付一個表决** 發言旣畢 王忽欲自與于討論 而省制起草自然屬於起草委員故(三) 謂汝所言 若仍不出現 大旨 王遂再退入議席 俟憲法公布 所謂該議題未經 自由復席 由副議長就議長席 人人知 制加入問 謂乙種主 請衆議院副議 宋淵源登台發 有人指出規則 牟琳即起言 **不必再** 其餘再 以制憲手 減决云云 由陳君 該議 說 行

三分二之同意决之 接談情事 時在場人 票時台前高懸一 人放棄表次權者 于是依次唱號 由參案兩院方面 未能通 次檢票結果 固無疑矣 數六百二拾七人 台下人群斥止 過 桥 魚貫投票 各用抽 故加入 爲時已晏 白票僅得三百六十九張 **照規則審** 大書不加 說 議會之表决 檢票員 得六百二十叁票 法 入用藍票 由審議長復席宣告延 出 八人執 四百 與投票人授受 行檢票事 行 應以出席員 入用白 份差四 中 務 有 +

翌日爲各界追悼蔡黃二公之期 省制加入問題 俟下星期 否就此結 種行審議 束 各政 因 厶 之審議會遂宣告休會 團間 尚有一番接洽

氏眞秘

守使派 領邈未肯將述哈以 哈民遵照條例 力自行解决 新疆俄哈交涉 敦睦誼 日 兩國派員會同 長驅直進 村民歷經驅逐在案 電呈大總統并國務院各部合電咨行到會 若俄軍藉此越界 面稱清查逃哈內 牛參謀長前往特克斯川 應請貴院先行嚴重交涉 新疆省議會 等語於我國國防 恐肆行亂勦 切實宣布 巳詳誌各報 查明分別辦 囘 其文云 我駐卡防軍阻攔 若再用武力觧决越境 其無留之意 民及交出軍器各節 注意 理 竟俄哈能否遵 准新疆省長客催媒伊型俄 有害游牧治安 入有關係 茲义得新疆省議會 和中 阻止俄人 將士爾其斯垣綠督所定 俄亦 、越境用武 恐致 此案前經楊鎭 以問邦 知 除由 衝 **査俄哈來** 尙難逆 有用 來電 交 省長

●●順直人 假英大馬路外灘區 甚非國家之福 性 天津 與老 老四 開 交涉 亳効 法人 直 教倫菲斯爾斯 H 持强堅 力 買煥 敝會 PY 執 上各 相雖 持塌

題 由 陳 以强睛珠中彰感如鹿紅 而茶去 極要之機關是以生長天然 宋外用樂水洗之後而再搽照云火毒止痛刺是爲最急之息及翳膜遮睛眼白全紅形如雞 積行醫理或吞去 翳白 前之書者 秘眞氏先 照法吞食 膜止 清白 見天 滋生肝 理數禮拜緣不見効後由样友指 涉入眼內後而白睛全紅神體高 眼科聖手

酋色勞弎傷之神

村赤寫明病情往生村赤寫明病情往生村赤寫明病情往生 0 包治色勞 無見功幸陳宜康梓里探候說及該之疾帶有 山絲晚間潮火神氣以日操洗衣工作勞苦異常變成

科全外內小人女男治統 堂仁同街阪都埠大美寓 DR. PE cHUN SUE 916 Grant Ave San Francisco, cal. 寫赤用本近未**啓** 明帝法氏年**吸**者 秘信單詳 軍紙共仝付上定然樂到問春若有 發路把梳埠幣邑 弟馬隆祥拜頭 ** 真氏收啓便安 秘真氏披露件寄來本氏祈照上列西 門牌

威恩

弟看中西報知秘選氏 包後及其毒困結血管 財政花柳 餘毒未清學 青葯水 蒙先生付 弟再取名 花旗如漁灣地區 先生再 農村 禮拜之 每丸搜番扶元綦外搽 L癖止癢葯生醫症之神妙即付昃函與先生治療吸坐睡不安受此疾苦半載有奇 施月發現全身 頭面如生癬患通身癢 施 之丸樂調養月餘今以生存異常 久大見功効又寄赤函取**薬共**暋 悉又蒙先生來信囑言務宜愈後 之太恩公也 **舍路香邑弟方新拜 鞭科確砂珍珠去談眼要散毎峰銀五毛** 联科內消途年近日眼膜丸每兩個二元 眼科止痛消腫去紅丸每両銀二元 效給消腫止痛除器是疳變水每轉銀一元 眼科珠珍鹿尾遠睛丸每两銀二元 內消痕艦級最克每兩銀三元每服銀一元

幸賴醫好

扯氣

日此恩此德萬世不忘敬申頌揚 視物久而不倫異常淸朗體力 二睛復還精明全意返埠再取珍丸或而嚴食還睛丸計治月餘眼眼藥施治二日其痛止已過半後 良治也即請先生用葯醫理內食雞冠努肉痛楚失明維治之之法 其法纏繞日久以至爆毒深入變 之貴重外有職種內有明單轉房 **上察視據先生所云目部爲全身** 爾弟邊因烙因燒仝姪華忠拜頌 肾精血灌養神童後而 黒 俯神妙也

(秘)(質)(氏)(環)(球)(第)(登)(塵)(效)(藥)(品)(園)(目)(表) **新客余升拜**

鄉科學章施胎調經補身丸集兩條一元五毛 獨科真態最效調經止案丸條倡報五毛 治心痛氣痛肚痛數每服假一元 治参獨色獨止岐化疾補肺丸每两保二元 長精神中智慧補腦丸每圓銀二元 多資海狗粮滋險職幣丸每兩銀一元二毛五仙 参茸四鞭鹿尾靶街生丸每兩一元五大丸每個七毛五 魏茲化族止岐丸等而銀一元五毛 **那效止社祭化疾丸每两假二元** 多样四种强格典别種子丸每两银二元 內消芒葉魚口模粒水射膏大號條弦一元中號條號至 海狗根止日久建精丸每寅銀一元二毛五 ●●謹將本氏自製丸薬價目列于左 治花梅骨鄉頭鄉數每服假一元 治老都骨搖難疾鬼每兩個二元每料銀二十元 立生社主城皇界皇子皇九年兼银一元 內賴花標疗等數無服果一元 治大小便病血丸每點极一元每两最三元 抬日久紅白樂座鬼每服銀一元年興銀三元 治馬族馬賽賽丸條阿保三元等料十二阿假肯元 內消花鄉疗毒丸每兩條三元條料十两数條廿元 治過鄉海漏消毒數每屋銀五毛 治肠瘫痪漏え每兩假二元 沿風襲風癱膏藥大鞭每發一元中戰每張假五毛 止病解毒抹痔牛王數每轉假一元

治背雞陽瘡披養膏大號每張銀一元 治紅雲血鍛消毒丸每两二元每服七毛五個每料 治癢風霰效止癢灤丸每兩個一元五毛 治陰疽碩毒拔奪膏大號每張銀一元中號每張銀五毛 治風溫骨痛膏大號每張銀一元中號每餐銀五毛 內消花佛入骨風腦丸每两三元每料十二四数銀骨元 治風溫骨偏丸每两銀一元五毛 立北小鍋頭類種痛數每類銀五毛 內消小腸疝氣體痛害大號每張銀一元中襲每張銀三毛 內禮花得樣帶丸每個銀三元各科十二同數銀三十元 治紅雲血癬藥數每兩銀五元 治全身孫風去奪止癢藥水每轉銀二元 治紅雲血癬樂青每兩銀二元 治遠年爛벵生肌清毒膏每料銀一十元 **两铁银三十** 治小肠病氣體疾丸每質假一元五毛 操府珍珠牛王解毒生肌散每蜱銀一元 花榜搜靠扶元丸每两级三元每料十两部廿五元 治花柳黛靈內消膏大號每張一元中號每張五毛 治花榜宴廳內濟丸每南三元每科十両額廿五元 治花標疗毒入吸數每服銀一元 **治花柳初起演奏丸每服銀一元** 授俸扶元前春數每嚴假一元 採疳消腫止痛牛王解毒膏每盒額假一元 治花鄉丹鄉牙痛喉痛散每服銀二元 花柳枝萧餘等數每點假一元

治男女脚氣膏藥大號每豪銀一元中號每憂五毛 內情疾變水射膏大號每張銀一元中號每張銀五毛 **治男女群狐丸条两二元备服一元每料十六两数廿八元** 品應效與乎特良備表數言以便發生治病之同胞有所依據則等 另開哇町提倡著事力行方便利物消人奧論翕然单等素耳其名深 知其學信其丸樂之屢效喜其製煉之有方仰佩深之用特聲揚其樂 樂一時用之均皆應效而讚碩者不可歸數淘非跨誕叉能獨標手眼 斯世於群和登斯民於仁壽咸知 秘眞氏先生佛手仙心活人無算誠超前誇後歟歷觀其自製各科丸 治一切痛糖機構溶膜丸每限銀五毛 內前鄉繼職臺歌等兩個一十元每屋銀一元

治一切牙症消腫止痛散每嵴銀一元

內化耳瓣結準水射數每總銀一元 治一切吸症化疾消蓋止痛散每線銀三尺

治一切眼症化疾解釋消腫止痛丸每兩個三元

內前牙繼牙疳解毒丸每兩銀二元

廖效治癫狂疾迷羊吊丸每两银六元

先生之善量無藝脈功甚偉也已 東東 陳伯昌 那件律 張人初

T

塞可令趙越 係龍濟光黨羽 兇惡驕悍 年

物園博物園等 風氣閉塞 **固興防。內何以淸盜賊 兵力勢難兼顧** 一, 粤省风號海邦 密邇港澳 其利 二 粤省通商最早 瞬息立主 軍隊隨時策應 自無小敷分布之處 弭盗安 港澳及固爆輪渡 然 耳目不新 若有此電車路 四方戾止 胎誤匪輕,若兵房與電車相接公電車與鐵路相 若有此電車路 交通利便 可以隨地遍設 增進智識 輪電交馳 如公園運動場各種 。學校動 惟人羣進化 有粤漢廣三廣九等鐵路oo 入城內 無車路以接濟之。 又內地向多伏莽、外何以 街道狭隘 輸運不 終覺遲緩,良由 征調動報需時。 百貨駢闖 聯絡感情 無虞隔膜 其利 其利 屬各縣or一體違照辦理 文日期報查此令oc

失主權 爲害靡底 若有此電車路 由省城直貫河南 0、 旦商富賈 多挾資在彼處營業 粤城五万集處 達黃埔 建設一大商埠規畫宏遠>前事堪師 >商等以爲闢 築大碼頭數十座。以次及於大公司大洋房 尊崇國體。挽 若有此電車路 所有路線興築次第 茲歷本商團延請工程師蔣君冠英 規 氣。有益衛生 其利五 廣州地接香港 自英人開闢市場後 先將電車路敷設而溝通之。何以招徠遠客 醫集華僑。 |恰瀕大海·c輪舶往來 最稱利便 且該處水深海濶:「可 川漢兩路修通後。廣州市塲之繁盛。更不可思議 人·o多寄住村落·以有電車交通 莫大之利源 竟前賢遂之志。未有若斯之巨且遠也 **藐茲港澳 夫何足道。其利六 不特此也。。将** 莫此為甚 昔張文襄督粵 擬出省城築馬路 連年疫症傳染 迄無救療之法 內地商務立元氣寖衰 故踵而有之 疏通空 如履戶庭 倫敦城 其後 來粤 喪 oυ LORE YUEN SANG

育港 oc 「港oo昨特密電來粤o請陸督軍派員一體協科o解演質訊(偵悉o電將人物一併截留oo丼查得說越身挾重資。 展居 百餘枝。。子彈拾餘箱 打包運閱演省 帶新藍軍裝衣褲千餘套。學造六咪里之槍枝 **詎被演替軍唐繼**

塊o疏溶水利。修治道路o利便 訓令各道尹云。照得知事一官。統治全縣、。舉凡 籌辦學警 振興實業 交通。以 切 便

鯰其設施-是否符合o以課殿最焉,仰道即便轉該尹行所 實o不尙粉飾鋪張o本省長即就赚報中觀其才具io且 任後一個月內。應將轄境地方情形 民間疾苦 **責望於各縣知事者心亦較背尤殷o** 現値大粉甫定:元氣大傷 撫治之方 俗义復各別 何者當與○何者當革-何者可暫仍舊貫 何考獨改校 安定方針 詳細條列呈核 所呈務求 詳加 預爲籌畵 後嗣各縣知事。於到 臨事必致 豈不甚難 而本省長 暨政務狀 随

園地招租

場屋宇底房養鶏屋各等在内如有合意承租ヲ租價極相宜 北部內可耕植之地計有四的架其餘大部份呁清潔幷有草 茲有園地廣濶十三的架在賓納比湖 (Burnaby Lake)之

Burnady

B. C.

P. O. Box 822 Phone-2863 536 Cormorant Street Victoria 代理馬車接載各客快妥梓里出埠行 赤早日寄來本店定必從速安辦 然不惧倘或有事逗留先將行 車運因前屢次遺失難追祈將赤交本 列西字 **街門牌五百卅六號** 加 付出十 有信件 業開 李切 勿紀照

羅俊謹啓

非弟等所能洞悉惟吾友容君月池儒學通而醫學精洵爲當 世之良醫信不誣也向在城埠懸壺數年見其醫學確有心得 醫更非多于臨症善于用藥者亦不足以言 治各症屢奏奇效今容君駕臨雲埠弟等敢爲之介紹特登 端以廣類揚使世之有疾者知所求治焉耳 道淵且博矣非深于學問 精于研究者不足以言 中之深臭

被其破獲不少。。自龍卸任後。趙亦相繼離粵 容月池先生寓雲埠裕昌隆 自雲埠 李礽佐 羅超然 林立晃 陳扳崇仝啓

工本專比美於西人所造之工料素修整 價從廉現辦劃省城正字號壹等

Sam Shing Lin Kee Co No 1 Pender St. W. Vancouver B. C. 雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹 **粒索每爲音樂家所稱許幷有衣聽香鹼** 二盛連記謹啓

限限限

遇。交替。即行專案移交仍將 誠、以謀發展、技擬於 ·托·又為國人所觀瞻·尤宜蝎智時、欲進不能、殊深焦灼·然一面時、欲進不能、殊深焦灼·然一面時、欲進不能、殊深焦灼·然一面時、欲進不能、殊深焦灼·然一面 一十一二元美金計算。 | 一十一二元美金計算。 | 本浩大、非合群策率力、未克本浩大、非合群策率力、未克 捷輪船 月內。向歐洲中立國 õ

到 迎將差拿船身價、依原價 二十萬 迎將差拿船身價、依原價 二十萬 四將差拿船身價、依原價 二十萬 四將差拿船身價、依原價 二十萬 **投資於本公司。即 上除清。是新投資者** 之階級。。已歷盡多 **腹均**沾。 大吃虧、為股東亦深占利潤、則一股升作股半、多則以次 更有一義、仍望諸君知之 本公司所溢數萬 更閱一 月。

少年報主筆革命鉅子

416中 製滿見遺。* I前報·如有顧爲協助者·請即所團體A及殷實商店··爲之代出二期股份·不刊發册摺:恐 有股份外 Montgomery St S. F. Cal. 若是奮股東

本號精造各數頂說皮靴工精料眞不惜 際第點招股廣告

及時附股。共享利 每股訂収美金二十一員。所望 權 勿坐失最好之時機可也。

創製 立止遺洩青 合品 每張一元 雙科二元 無脚軟夜尿久獨帶下痛脚軟夜尿久獨帶下貼立 民政部 每料二元雙料四元

半料一元 每料二元 性服此精為皆部完全 健果之大補品 等部完全 自宮

▲ ▲ ▲ 環棧下廣 勝尾廣雲新雪新紐大香九東 利利萬哥廣梨廣約馬港市省 隆畔生華興 安 路上分城 勝利□

准新歷十二月十五號載收每比卷資式毛五葉送「民帝守攻三一眼心蓮莉身氣」「帝民攻守一三心眼莉蓮氣身」「帝民攻守一三心眼莉蓮氣身」 维 窩 學

庚等五名每名拾圓 尺等十名每名二毫五 尺等十名每名五**追** 一人等五名每名五**追** 男 本齊取列一百六十名卷多仍加列 已等四十名每名三毛五丁等十名每名一圓共加賞衛生吸氣管五枝、共加館頂靚鑲金琥珀烟嘴五枝 閱 枝

彙送英屬加拿大領事 華 態 肪 水平美 舫 態 塵 塵水茶 日時 正月卅号截亦包足賞格 時日 無有 有無 孝忠忠

·L

趙宗壇先生評閱

本博雅齋製笠巴圓章印中西文件光顧者可順取聯榜一張一金山大埠都板街九百什號博雅齋謹告 發 明衛

人市接雲氏 ▲總發行人博雅濟李悠悠 時症暴疫 頭量養養 火熱氣間 以暑嵐瘴 失睡養養 火熱氣間 火暑嵐瘴 失睡養養 火熱氣間 火熱氣間 門滯頭痛 門滯頭痛 門滯頭痛

良葯,茲再奉上赤銀一元零五仙。請付來衛生吸管葯油四之久,而痛腫強消,聲音如常。第一生未見過有如此靈驗之會在,貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒,運氣吸之數點鐘市接雲公司先生惠鑒。早日弟傷風。咽喉痛腫,講不出聲。 肾方便 Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, 事費清神不勝感佩 達佛埠单黃錦堯字質

891 Columbia St

政格外相宜

定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價

New Westminster, RC

種種合用貨物甚多不能量緣如蒙

翻靴鞋各樣齊備現在新由中國特別運到

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VANCOUVER, B. C.

> 盆冷熱水條煖汽條男女風所男女洗身房等 煌每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面

妥當諸君實房無論接日

價從廉乃利便同

江日仁啟

仿洋式極合衛生

額數迎

器

店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦饋器唐

雜貨大廣告

朋揭借

到乃係自惧不干承

歷十弍月初一

B

廣利鄭本護啓

名日名利客棧在雲哥華

九号房舍通明裝修華

麗全座鋪氈

電火帽 百百 本旅館主人不惜巨資特建四層

自

後廣利生意盈虧不干

事前若鄰

仕

日

4

月

字聲明欠到親

予特字聲

舖匠保

私賬日一切

推

鄒

承受現仍用廣利

招牌貿易

一兩人合件所做午因鄭仕志圖別業愿 沙地珠學Sardis B.C.廣利雜貨衣舘

密将自己名下股东 留生意原日係鄭古

PEKIN

Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594

者

請到喜士定雋門牌

五百三十六號合及化麻

詳

悉

B

LOW

St.

Hope and Farmer

往園之後邊近懸李甸那頓車塲貨物來往船車

段化冷利(Langley)地方園之前邊通二埠

河船

隻可以

兩便如意

者種薯仔該

壹所地質沃壤種植甚好最合宜

者現有園地

今

號

黄群 联 之地 無轕楚槪辣

斯歐戰方殷 皆 乙世 由 但 如 不期 心之經費惟至 告日開 加 我邑)僑胞勸! 難 我邑间國

全之効

力

籌

要

児

運囘

國以

iF

B

II.

邑 福 堂謹

支 有濟

商茲際 Phone Sey., 1113

HO SUN HING. 119 Pender St. East

模信頭 等 蒙封収件胞

快如 安何

新

HONG ARK S NG

53 Pender st. E.

香信酒兌銀両均決 朱耀卿先生在本号方脈

. B.C. 大久本

等 傳小為軒 信 軍文 橋 結

事人未耀門 名即輕 銅 色片中數

價格外相宜郵寄叉 伊始志在 頁客光顧 品異常 散各家

及科十二章 本科 少及办病後失於培 如不普筋脚痒脚

致属角头

た痛為 大<u>或補</u>

準其先邪而見年量治**啓** 繩病止春用症矣眼之者

寫特霍頭亦下逐試花畧弟 山登然暈曷法一將肢能前·

Box 993 Phone Sey. 4977 陳李 明炳 雅已 佑

誌期溢咳拉上啓 片五丁脇飲下 言日下脇飲下

三将全種見裸多內 員根屬不鮮大因寿 五即外外血尅嗜一 ფ日雨洩此凡調和陰壁寺药篆煉屬九專治君子 ◆ 盒 定 匝

浅精 数等

银矿種 稱埠棚 下梓雜 列里症 門無功 牌論効

任詳知句 醫仁焉幷凡醫 生安 耳将幾各 植大菱 謹 啓 付所卓 來患著

St.

S

H

S

知昃

本臣

新問丸

付至步書注毒桑骨傷打 新大業 **展** 履倫

取一難僑奇內運雙消瘋 唐列出 照難外年單脫尾 丹明 入或雜全爛驚寒血 丸信不下症科脚喉蹇癬

忠曹清駁除屬層、被先其延脫又聚 症月料锅解如三頭醫 **亞號用計**徑故沉徹 駁用幾受神二

骨銀日傷經層取 之片腐之並跌者妙箍化骨起斷弟

焉囘成變忽右向

圖已於一二月初刻在大漢公報附

如郎拉靚連雷

邦爸餅邊杯

教授初等省話分類

頺(宮商角徵羽)五番(牙齒唇舌喉) 心理 叉易記憶 然必要先行分別五 變鄉音 因古詩七絕每句字數完全 以用省話唱詩為第 旣 合 每九字是分聲)之類 由此練習、當 唇(兩句是分音)番反泛〇 五字是分類)第

摩搜 嵩歪敲妖胚 †字 欠漕楚者 聲5共計九聲)乃有把握 不則宮類 。下平下上下去下入附下入 九聲(十平上上上去上入爲 言) 顧作角額驚子(俗話) 徵類詩字 讀作喉音啞握哭 此分類分音 讀作羽賴書字 一片讀作上去聲 o上上聲义誤作 讀作商類街字 商類驚字 (文 至如四邑話 只有爸媽哥 與及齒縫音使子此 重打舌打得秃 輕打舌南難囊 讀止上平 為下五 上上 四聲 C均

愛德華德相對 女郎臉顏 室 乃返身欲入。聞少年遽呼其名。 秀珊既心中忐忑 不期脫口而應 是時秀珊既入 適與 父子 所言何語 **客室之窗外。欲聽瓊司夫人與密登** 愛愿華德乙顏 脫口 見愛德華德已入別 乃啓門而出 錄神州報) 一百〇壹鐘 蓋以未見 愛德華德 於禮

漢 公報 部

脱女郎 夫人竟不同往 女耶之前 人必與老父问意 胆力大壯 結爲婚姻。而今日瓊司夫人令彼往 比 且微窺老父之意 引手直攬其腰。 極欲與瓊司家 亦知瓊可夫 逮越至 (未完

里鏡咋、 妓艇、 (可惜有眼鏡)唔得、等我較好個千 個好似咁輝、 摇摇吓?0又摇到大沙頭0 睇見成排 着件東方亮嘅鞏紗衫嚊) 我碰親都蓋嘅、 金粮、同我搭吓手正得。 **暗係有咁好命水格**) 正知但傑名叫小柳睹公哈哈、也 拍密四週00而依、乜對面有 辨眞吓你個喽頭」。(誰知 着件乜野綱綱呢喂oc 晤通我係姓周。。 好、 問過金環 喂喂、金 等我就叫 闊瓜嚟我、唔知幾世能修~·既有生 否意合情投 ×(咁就至好喇)小棚荅 即管請他過艇、話我甚想同佢 ce(睇錢份上之嗎) 高要孝廉李某 性情不羈 李孝廉長住白鴿籠

斷方俾佢出番門口咯

你估我有假柳嘅咩。

有所積

怕佢

瞅

年以後o止餘三千金

中華民國六年

我亦難以出口丫。我的水流人客 唔知肯晤肯把我髡留 (有錢你慌佢唔肯)就係 究略 我今晚撑左 爲乜因由。金粮笑語、容我講透。 我估邊位女友喎,誰知金姐、你嚟 出船口 醉寶舟,但一見左尊顏 ○(重末出飮呀小棚姑)小棚應聲 但想叫姑薦枕喎、唔知你是 跳過船來 位濶佬開嚟、想話買 就把小棚嚟兜 金環領命 佢肯應承 就審讚講 名士。但唔知到但名得咁交關。 大叫日 李某從我多年。吾知其必 之夕 適為其師呂先生某知之。拍

就話咁至裏手嘅喇公你肯薦個 而花天酒地。向無容吝。中 因與友人密商 其先世類 佩韋 官不第。遂託曠達以自遺 揀選縣正堂。一書什錦魚生粥 有 |黄先生此語 | 可爲 夏才不遇者吐 一文 莫謂舉人一文錢不值也〉有 士來·則親自捧盤而進 每碗多收 佩韋

不清之弊. 欲救其失 宜用省話分類 分音分聲兼練字切簡圖以教之(簡 句卷舌 第二句拍 凡販犯 (兩句 華德 愛德華德之名 而無所稱謂 力執女郎之手。女郎始引目觀愛德 少年之手 非必即爲夫婦之愛 此言一出 愛德華德本愛女郎 且曰 愛德華德 君邇山往乎 **遂局促不可自聊** 女郎立覺其誤 奔至短屏之側 似兄妹之愛耳 但其愛之也 埀首而坐 不當直呼 則力脫 期伸手

彼時愛德華德未受媚梨之蠱。個覺 秀珊温婉有儀 風貌既非常人庶及

容勇用欲

 \bigcirc

(未完)

珊之果否愛彼 德閱歷尚淺 雖為愛秀珊 而不知秀 精誠出之 不同尋常之酬接 愛德華 而對於己身 尤懇懇熨貼 遇事備以 彬彬然出以禮衷 不敢逾越界限 故每與秀珊相對 秀 华

之一个愛德華德旣知媚梨誑己 絕迹 女耶每於夜中涕泣 枕函器 德華德惑於媚梨 而瓊司家中。 甚 以是之故。其愛戀愛德華德之意 珊以爲愛德華德未必愛己:悒怏 女郎之愛己o一本精誠 而义竭刀自掩 **遂深悶胸中○不令** 人得知 漸漸 變

▲新聞品第四卷

老於此道者之多贊成之三新艇下 否則花爲四壁·c亦不落寞。。友人固 留一廳房以自便 有客來既易應酬。 此數裝一妓艇。租與箇中人。而 有此數平原之**資**o不可長也 日c粤地之樂 無過珠江者。今既止 我欲以 水 特

平頁有文名 以甲子科獲售 屢試春 古廟前 設粥肆焉。懸燈籠二00一書 廣東孝廉黃金成一忘其爲某縣人。牛 年勸止之一謂不應爲此○則指燈籠以 文。人間其故。則日。舉人扛來。名索 ··然但知有朝廷之而不知有國家。此黃先生此語 · 可爲貧才不遇者吐氣 黄孝廉自扛魚生粥 朝廷以此欺我。我以此辱朝廷 因批葯王 文 同

本号接理香港滙單

滙水格外相宜

Phone Sey.

239 Hastings.

East

如欲滙銀請來

賜顧爲荷

Gim Lee Yuen Co.,

75-77 Pender St., East

Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

偷蒙惠顧祈照後列住址付信便安

舖在片打街門牌七十七號

喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

地道學材雕名丸散認貨俱全定價從嚴炮竹磁器粒索唐番書籍雜貨醬料各江時駅男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綱縲

本號專辦唐山大宗上

等油糖荳

米各

▲注意

同

吾姪翀輔年纔弱冠禾有家室到 溲面黃精神疲弱多方調理全無 遺精醫藥 獨得其秘 美兩年病患遺精日見其肌 効果迫得將病狀商於

如命遵行卒能大奏膚功弟感激 開平縣茅岡下洞村旅赤市省打罅士埠 民偕姪神輔恭頌 無涯恭頌數言以彰盛德 兼服(培元益眞丸)以固其本雙

方并行收效較爲應驗云云

服(夜寧遺精散)以治其標

趙

超常先生據趙先生覆函謂要先

首

使指打鸡路您括这类银路损弃随人欲

隨而滑出醫藥徒勞照 旅大埠開平 尤惟劇烈每見小便之後必有精髓相 慾不料近患腰痛狀 **弟居美國傭 |薬表||而出之以** 醫生治理照服 一料止痛固 蘆荻角は 一度活怒 示不忘 **柯人潘仁光敬**頸 亚皆佳妙弟得喜 灰疾不瘳轉延趙 **如刀割睡到夜半 杷無冶遊更小嗜** 興陽煖腎還少

Ying Chung Lung & Co. Street 549 Cormorant 唐山油糖酒米古 **哈者本店開張於** 日見起色更為改 不藥海味什貨俱全凡有貨色 **州英昌隆**事事人格 [到久蒙梓里嘉許 泽店生意 (物坑上各埠諸君光瀬取價 《城多利數十年于茲矣專辦 信銀両快捷異常代理日本 良諸君留心光顧格外歡迎

爲

Sam Kee Phone Sey.525 雲哥 æ Co., 代理人 11 Pender St., E. ancouver, B.C. 三記號啓

看完這個利用自然一省

局兌滙利順港香 SOON LEE 310 DES VEOUX ROAD C. 源利金華高雲

紹德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C. 源利永利多域

WING LEE YUEN CO. 543 FISCUARD STREET

港月刊 逛宅局 司列人位尚银棒等执着 医高单闪猩人林德绍

星日題水

特價

VICTORIA, B. C.

予一到勘 本號專接 白三十九號 號 ▲(喊線失磨七七○) 西人布朗啓看即能估價決無過取締由存事士定街東端門牌二修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧 Plumbing & ne Sey. 770 友注意 Heating ₹. A. Brown

T. 廣

諮商光願欲知貨辦價請招此西字通館可本號新観生**晒鮨**魚出市五十磅庄一百磅

阿爾公司啓

Fairville,

Carrall Street Phone 5000

完所與省即放

成費別儉能開

豐工平同捷用喉。

中華民間六年 正月十一日 打跌陳茵 酒瓊耳金

胆鞭

而足

經濁擯新

男腰丸方

患陽效

華二女酸毒性

○祕

- 料壹元

BOW ON TONG CO.

靴靚永骨

Goodwin's

SHOE Co..

爲價

留不料

The Goodwin Shoe Co.,

實工大

算玉桂药 情乳海生光生馬月方

頓

同昌司理馬道政

(威)

The Western Coal Co., Ltd.

Phone Seymour 4623

請 欲 送 按 最

知 交 價 好

捷廉

打街門牌六十一号英

Pender St

., P.O. Box 1416

4053 Vancouver, B.C.

1428 Granville Stree

New Address White House

同利

Hong Chong Phone 3253 P O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

> 民國五年十 刊丁並經紀洋行貨物買賣一級稅單及代理**樣字火**燭保險五百三十三號專辦伙食生養好者本店開設域多利埠非免 一月 生意兼做稅金 箱五壹七 顧格外級

馬呈瑞披露

(衣)(新) [西)(中) LUN CHONG & Co., Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516 17 Pender Street. E. Vancouver, B.C.

函 樹 各 又 來 店 內 來 鞋 羊 加 梓 自

街綸昌號啓 結時知今 内西惠什 肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光順加意歡泂 本店專辦唐山 (0)

0

油糖什貨酒

米諸樣皆備幷鮮明牛肉猪肉牛

雲哥吧恒利照記啓

WO

239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

迪健騐陳尤鮮本 接上也其顧魚店

,可在本 佈 週于狀 如接在 蒙大加

au Sey., a 418 Granville, t cauver B.C. 弟陳「

時者

歇本

首店

向張

貨有

真價質童叟無欺偷有本號字十餘年之久專鍊拾足金築打

水埠 館接理客商 來往如蒙先信通知

123 Hasting St. E. Oppisite Pantege

On Hing Lung Co. 87 Pender St. E. Telephone Sey.5106 VANCOUVER, B. C.

人 黄 類 五一〇六 **甄梁**昌携 同啓

目

●營館寓舊金山大埠都板街五百〇二号。

GRANT AVE.

Saufrancisco cal.

LAU YIT CHO

和公司 WO & Co. MEE 132 Pender St, East VANCOUVER, B. C.

大狀師卡打非

字顧印 付定永 來必遠 收期換 雲高華協 埠若賜 中 美和號許昌彩 與誠為感激如家 Hotel Loyal 258 Pender St. E. Phone Sey 29260 Van., B.C.

雲場片打貨庫門牌二百五十 廉。諸君光顧甚爲歡迎。長洗身房具備特爲利便同胞起 胞光顧所因地方淺窄屢爲房 之雲高華 另三樓有吉房出賃如意面 **严酷床位寬爽每房冷** 地 方 招

PREMIER LIGHTING USE OF CANADA ITS FOR EVERY PURPOS

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. C.

> 而方門牌九一六及九 啓者本公司現遷往扁打複 **乙新舗看看各数燈式是所** 華友光顧請來本公司

字門 青丹 tro 錦在温高華片打街門牌入十七号 臺 滇 《諸君光顧取價格外從廉以圖 、丸散家用儒履合時瓜菜各樣 一希祈留心爲盻如有信件照上 臘味醬料磁器罐頭水貨砲竹 唐山油糖酒米蘇杭什貨茶煙 牌賜來無悞

全

紙京本料菓店

於者可將病症列明付函取藥必無快 學下部精力血氣緊然堅壯異常計風先生此丸竟能與危為也去上級頭外 便下部精力血氣緊然堅壯異常計風先生此丸竟能與危為也並且變弱為 種子丸一醇服未二日遺精即止應歷頓覺輕健嚴至旬餘見者破謂面目思 無軟日乃服勞前景層補血各機不下數十種然非與照底滿即團影響全無 接到完姻未及一年即患磷變不舉腰酸屬軟甚至結清夢遺日彩衰遭醫者。

能得魚水之數樂亦人生之恨事也較水醫生製造此丸凡爲事不學、餘餘而不實質面不勁勁而不久久而無精精而無子謂之九龍之病(日)(一一九)

在風濕跌打刀傷黑瘡諸股爆與爆脚骨痛頭痛去疼拔拳化翼生見之功能被百足的應<了一點。

●始創花柳扶元搜毒散 是是主力這年近日男就信集內容認結萬病發生均皆奏效無論是一症或奪出的服本質生此的惡性甘和勇然穩速專能固元氣化內毒正本清顯不廣不廣高日橫症一切寒毒熱毒婦人染毒小孩胎中受毒產下週身腫煩狀治酒溫醫應即及不痛疾之誤煬珩頸纏流注疾火結核各種疔瘡楊榳結毒無名腫毒暴煙北格物近日花柳雞墜入筋骨四肢煤痛寸步雞移白濁血淋二便閉結黃纖鄉是花柳淀日花柳雞墜入筋骨四肢煤痛寸步雞移白濁血淋二便閉結黃纖鄉湿寒涼汶伐哈協元陽以致毒氣潛蔵陰伏骨髓傳染書妾鵐延子嗣建忠集飖

劉日初醫生自製蔥驗膏丹丸散發兌